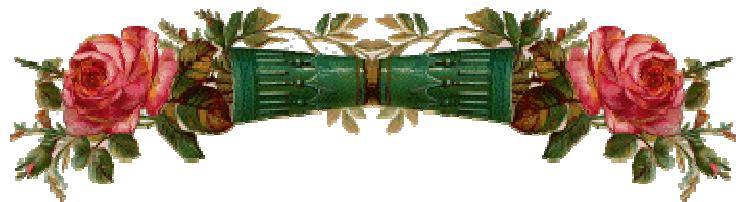


(الترجمة مش مطبوعة مع النسخة و مفيش غيرها قدامك - ظبها
بنفسك بكل سهولة)

السلام عليكم



هل سئمت من البحث عن الترجمة المتوافقة مع النسخة التي تم تحميلها
هل مللت من طلب تعديل الترجمة لتتوافق مع نسختك



دلوقي انت ممكن تعدل الترجمة و تضبطها على الفيلم في ثانية واحدة و
تخليها متوافقة مع النسخة

ايا كانت نسختك ... ايا كانت نسخة الترجمة

المهم انها لنفس الفيلم و عربي

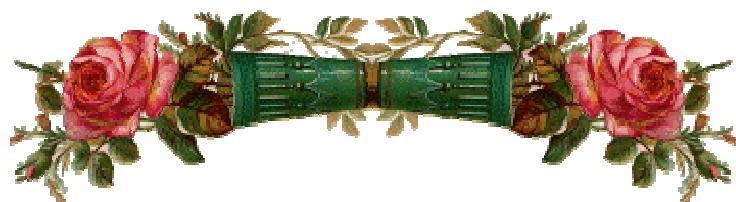
و حتى لو النسخة مطبوعة شوية و متقدمة شوية و متاخرة شوية
كل ده ممكن تطبعه و انت بتتفرج على الفيلم من غير حتى م تقلله و تطبع
الترجمة و ترجع تفتحه تاني

و الموضوع مش محتاج انك تكون مترجم ولا حاجة بس تكون عارف ان
الترجمة متقدمة او متاخرة مش أكثر من كده

و كمان مش محتاج اي برنامج افتکاسة



دعوني أضع بين ايديكم مجرد فكرة
عرفتها بالصدفة
بخدمتها من زمان و لكنني لاحظت ان مش كتير عارفها
ف حبيت اني اشاركها معакم



الموضوع مش عايز ولا برنامج غريب ولا اي حاجة
الموضوع بكل بساطة بيتألخص في إمكانية من إمكانيات برنامج مشهور
جداً و موجود عندنا كلنا



Jet Audio



ح نحط الفيلم عادي و نشغله على الترجمة المتوفرة
((يتم وضع الفيلم و الترجمة في فolder واحد و يشترط ان يكون الاسم
متطابق لهما فيما عدا الامتداد))

و في حالة ان الترجمة متأخرة يعني بتظهر متاخر و الصورة مسابقاها

اضغط على مفتاحي <-- Alt + سهم شمال

مرة ورا الثانية الي ان تجد ان الكلام ماشي مع الترجمة

و العكس

لو الترجمة مسابقة يعني بتظهر الاول و بعد كده الكلام

ندوس --> Alt + سهم يمين

ح تلاقي ان الترجمة بتقف مكانها شوية (بتتأخر) الي ان يتم ظبطتها

لاحظ : انت بتندوس على مفتاح Alt و بعد كده تندوس عدة مرات على اي من المفاتيحين سواء يمين او شمال لضبط الترجمة



و الموضوع ده سهل جدا و اعتقاد انه مش يحتاج تعب في البحث عن ترجمات متواقة و بينفع لو الترجمة نفسها مش متقططة و شوية مسابقة و شوية متقدمة في ثانية انت بتلمس عايزه تتقدم او تتأخر و تعملها اثناء مشاهدة الفيلم و مهما كانت اخطاء المترجم

و لكن هنا بتكون العملية متعبة شوية في حالة الافلام المحفوظ بعض مشاهدتها

يعني لو عندك نسخة unrated و الترجمة على نسخة rated بيكون الموضوع صعب شوية و حتلاقي ان الترجمة جت عند حته معينة و فرق فرق كبير و لازم تكون انت مركز مع الكلام كوييس عشان تعرف دي سابقة و لا متاخرة و ح تأخرها كتير او ح تقدمها كتير



من المميزات الخرى

Shift + up
Shift + down

Shift + -->
Shift + <--

تعديل مكان موضع الترجمة

Alt + Up
Alt + down

تعديل حجم الترجمة عشان الناس اللي نظرها ضعيف زي حالاتي



أخيراً

كل اللي انت بتعمله ده طبعا لا يعتبر تعديل في الترجمة ولكن تعديل في
خيارات البرنامج

لذلك بعد مشاهدة الفيلم يجب عليك استعادة الضبط الاساسي و الغاء ما سبق
لانك مثلا لو اخترت الترجمة 5 ثواني ح تتأخر في اي فيلم تاني 5 ثواني ((
اذا شاهدته على Jet Audio طبعا))

و لإلغاء ما سبق

Alt + Home

وشكرًا مع تحيات عمرو البهنسى
amrelbhnsy@hotmail.com
m_mero100200@yahoo.com
0103757111